

Katedra germanistiky
Posudek na magisterskou práci

Autor: **Alena Pavlačková**

Titul: Die dramatischen Bearbeitungen des Virginia-Stoffs bei Gotthold Ephraim Lessing und Cornelius von Ayrenhoff (Dramatická zpracování příběhu o Virginii u Gottholda Ephraima Lessinga a Cornelia von Ayrenhoffa)

Konzultant: **Priv.-Doz. Christian Neuhuber, Dr.**

Oponent:

Práce obhájena dne:

Hodnotící kritéria	% podíl na celkové známce	hodnocení
---------------------------	----------------------------------	------------------

Téma:	5%	1
Metodologie a argumentace:	20%	1,7
Interpretace:	20%	1,3
Použití sekundární literatury:	10%	1,3
Struktura a forma:	30%	1
Bibliografický aparát:	15%	1,3

Celková známka před obhajobou: 1,3

Konzultant:

Olomouc, 24.1.2011

Hodnotící kritéria	% podíl na celkové známce	hodnocení
---------------------------	----------------------------------	------------------

Téma:	5%
Metodologie a argumentace:	20%
Interpretace:	20%
Použití sekundární literatury:	10%
Struktura a forma:	30%
Bibliografický aparát:	15%

Celková známka před obhajobou:

Oponent:

Výsledná známka po obhajobě:

Poznámky a vysvětlivky:

1. obsah jednotlivých hodnotících kategorií:

1. Téma = schopnost zvolit si vědecky relevantní problém, ohrazenit ho, stanovit si smysluplné cíle. Zde zohlednit též kategorii „originalita“/ novost/ heuristická hodnota oproti pouhé komplikaci zdrojů.
2. Metodologie a argumentační struktura = schopnost stanovit vlastní metodologický postup, dodržovat ho v toku textu, schopnost stanovit teze, zřetelnost argumentační struktury.
3. Interpretace textů = úroveň analytického a interpretačního umění
4. Použití sekundární literatury = znalost relevantních a nezastaralých textů, tvůrčí/kritické zacházení se sekundární literaturou (MA)
5. Struktura a forma = výstavba, členění textu, konzistence, jazyková správnost, stylistická

vyváženosť, čtivosť.

6. Bibliografický aparát = úplnosť bibliografie ke stanovenému tématu, jednotný zpôsob citace, jednotný a korektní zpôsob uvádzenia bibliografických údajov

2. „technika“ hodnocení:

Každej kategórii je pridelená jistá váha vyjadrená v % podílu na celkové známce (tabuľka v programu MS Excel automaticky spočítá výslednou známku pred obhajobou), odlišná v jednotlivých kategóriach pro BA a MA-práci, podle toho, jaký dôraz klademe v prvej či druhej fáze studia na jednotlivé kategórie (viz tabuľka).

„Jemná“ známková stupnice je stejná ako u přijímací zkoušky, tedy: 1,0 – 1,3 – 1,7 – 2,0 – 2,3 – 2,7 – 3,0 – 3,3 – 4.

Je-li byť jediná kategória hodnocena známkou „4“, znamená to, že práce se nedoporučuje k obhajobě.

3. ostatní poznámky:

V případě, že jeden z posuzovatelů práci nedoporučí k obhajobě, možno uvést krátké vysvětlení ve verbální podobě.

Do hodnocení jednotlivých kritérií môže konzultant zahrnout též své zkušenosti z konzultácií s uchazečom (vysoká či nízká míra samostatnosti, „učenlivost“ atd.)

Výsledná známka přihlíží též k výkonu uchazeče u obhajoby a pohybuje se na klasické známkové škále 1 (výborně) – 2 (velmi dobře) – 3 (dobře).

Konzultant je povinen dohlédnout na to, aby práce měla všechny potřebné „assesoáry“ k publikaci na síti: autor: titul, anotace (ca. 2-3 řádky), 5 klíčových slov, oba vyplňené posudky.

Priv.-Doz. Mag. Dr. Christian Neuhuber

■ Institut für Germanistik
Universitätsplatz 3/I, A-8010 Graz
☎ ++43/316/380-2446
Fax: ++43/316/380-9760
e-mail: christian.neuhuber@uni-graz.at

Anhang zum Gutachten für:

Die dramatischen Bearbeitungen des Virginia-Stoffs bei Gotthold Ephraim Lessing und Cornelius von Ayrenhoff
(*Dramatická zpracování příběhu o Virginii u Gottholda Ephraima Lessinga a Cornelia von Ayrenhoffa*)

BEWERTUNGSKRITERIEN:

ad Thema:

Das von Fr. Alena Pavlačková vorgeschlagene Thema ihrer Diplomarbeit ist mustergültig. Für die kontrastive Analyse wählte sie zwei wichtige Dramen zum selben Stoff, eine Wahl, die insofern überzeugt, als das zweitere (*Virginia* von Ayrenhoff) in direkter Auseinandersetzung zum ersterem (*Emilia* von Lessing) entstand, beide von der zeitgenössischen Kritik durchaus positiv rezipiert wurden, beide auf Basis eines eigenständigen dramentheoretischen Konzepts entstanden sind, doch nur eines sich tatsächlich auf der Bühne und im literarischen Kanon halten konnte. Wie es zu dieser unterschiedlichen Rezeption kommen konnte bzw. welches Dramenkonzept sich als zukunftsweisender erwies, versucht Pavlačková in der Gegenüberstellung zu zeigen.

ad Methodik und Argumentation:

Der methodische Zugang ist überzeugend. Nach einer kurzen Einführung zur Thematik gibt Pavlačková einen Einblick in das Entstehungsumfeld der beiden *Virginia*-Dramen, deren dramatische Prämissen vor dem Hintergrund des Richtungsstreits zwischen dem ‚regelhaften‘ Theater im Sinne Gottscheds und einem ‚offenen‘ Drama in der Shakespeare-Nachfolge gesehen werden müssen. Pavlačková gibt nicht der Versuchung nach, die Dramen Lessings und Ayrenhoffs verkürzend als konsequente Literarisierungen der unterschiedlichen Positionen zu sehen, sondern arbeitet die jeweiligen Zugänge der beiden Autoren sehr genau und überlegt heraus. Dass dadurch der Kontrast zwischen ‚konservativem‘ und ‚modernem‘ Ansatz weniger grell ausfällt, als man erwarten würde, zeugt von der wissenschaftlichen Redlichkeit der Verfasserin, macht das Ergebnis aber vielleicht etwas weniger instruktiv als nach den einführenden Kapiteln erwartet.

ad Interpretation:

Der wichtigste Unterschied zwischen den beiden Stücken ist letztendlich weniger den dramentheoretischen Ansätzen geschuldet, sondern der Entscheidung, den Stoff ‚politisch‘ oder ‚sozial‘ zu interpretieren. Dementsprechend verlagert Pavlačková den Schwerpunkt ihrer Analyse bald von der weniger ergiebigen Untersuchung formaler Aspekte des Dramas hin zu den Auswirkungen der verschiedenen Ansätze auf die Figurenkonstellation und -charakterisierung. Die sensible Durchleuchtung der stofflich verwandten und doch so verschiedenen Figuren ist die große Stärke dieser Arbeit.

ad Sekundärliteratur:

Die Literatur zur *Emilia* ist Legion, die zur *Virginia* marginal. Pavlačková zeigt sich informiert über wichtige Ansätze zu Lessings Stück (Vollständigkeit kann hier auch keineswegs verlangt sein) und lässt sich von den wenigen Arbeiten zu Ayrenhoff inspirieren, doch bleibt sie in ihrer Analyse durchaus eigenständig.

ad Form:

Ziel der Diplomarbeit sollte der Nachweis sein, dass man das literaturwissenschaftliche Instrumentarium beherrscht und analytisch nützen kann. Mit der eigenständigen Erarbeitung der Analysestruktur belegte dies Pavlačková eindrucksvoll.

ad Bibliographie:

Zwei Probleme stellten sich hier: einerseits die äußerst umfangreiche Literatur zu Lessing sowie zur Theaterdebatte im 18. Jahrhundert, andererseits die sehr dürftige Forschungslage zu Ayrenhoff. Man könnte monieren, dass einige wichtige Arbeiten v.a. zum Wiener Dramaturgiestreit fehlen, doch sollte man dabei die Möglichkeiten der Olmützer Studierenden bedenken. M.E. hat Pavlačková mit viel Engagement auch sehr schwierig zu recherchierende Arbeiten zu Ayrenhoff eingesehen; Lückenlosigkeit kann hier nicht gefordert werden.



PD Mag. Dr. Christian Neuhuber